

ERDÉLYI GAZDA

AZ „E. G. E.” TAGJAI INGYEN KAPJÁK
ELŐFIZETÉSI ÁR: ÉVRE 12 KORONA,
½ ÉVRE 6 KOR., EGY SZÁM 24 FILLÉR.

AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE
MEGJEBNIK MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
KOLOZSVÁR, ATTILA-UTCA 10. SZÁM.
◇ A LAP TELEFON SZÁMA: 158. ◇

TARTALOM:

Önálló eredeti cikkek:

A gazdák és az új hadikölcsön	305
A szövetkezeti mozgalom szabadsága	305
Az őszi mezőgazdasági munkálatok biztosítása	305
Kormányintézkedések	306
Irodalmi szemle	306
Vegyes közlemények	307
Hírdetések.	

A gazdák és az új hadikölcsön.

A harmadik hadikölcsön kibocsátásának előkészületeivel kapcsolatban az Országos Magyar Gazdasági Egyesület igazgató választmányának határozatából lelkes felhívást intéz a vármegyei gazdasági egyesületekhez. A körlevél, melyet O. Ztruliczky Mikló, alelnök irt alá, nem tartja szükségesnek hosszadalmasan fejtegetni annak a nagy jelentőségét, hogy a háború szükségleteit idegen kölcsönök igénybevétele nélkül, saját erőnkől fedezzük; mert ez egyrészt függetlenné tesz a külföldtől a háború eszközeinek beszerzésében, másrészt pedig arról az erőről és szilárd elhatározásról tesz bizonyosságot, amelylyel a reánk kényszerített háborút végigfolytatni és győzelmesen befejezni kívánjuk.

Az eddigi hadikölcsönök fényes eredménye beigazolta, hogy a háború győzelmes befejezésére nemcsak a megfelelő katonai erővel és elszántsággal rendelkezünk, hanem egyúttal arról is, hogy a polgári lakosság a maga részéről is a háború győzelmes befejezésére minden fölétehető eszközzel iparkodik. Az a példa, amit Németország a most lezárt harmadik hadikölcsönének eredményével felmutat, a legnagyobb mértékű buzdításul szolgálhat nekünk is arra, hogy a háború sikeres befejezése céljából a szükséges pénzügyi eszközöket és készütségeket saját erőnkől állítsuk kormányunk rendelkezésére. Ez az áldozatkészség azonban akkor lesz a legáltalánosabb, ha a hadikölcsön jegyzésében mindenki tehetsége szerint fog részt venni.

A háború következtében nagy mértékben emelkedett termény- és állatárak folytán a mezőgazdasági körök és ezeknek alsóbb rétegei is jelentékeny megtakarított pénzüsszegekkel rendelkeznek, amelyeket a legcélszerűbben a magas kamatozású hadikötvényekben gyümölcsözteshetnek. A vármegyei gazdasági egyesületek elnökségeinek kétségkívül nagy befolyása lehet arra, hogy a hadikölcsön jegyzésében a gazdákörök legszélesebb rétegei részt vegyenek és ez által a hadikölcsönt valóban egy általános nemzeti kölcsönné tegyék. A körlevél azzal a kéréssel zárul, hogy az egyesület vezetősége igyekezzék a vármegyei gazdasági közönséget ösztönözni és arra bírni, hogy a most kibocsátandó

harmadik hadikölcsön jegyzésében minél nagyobb számban vegyenek részt.

Ebből a célból figyelembevételre ajánlja az Országos Központi Hitelszövetkezet felhívását és egyben kéri, hogy a jegyzéseket az egyesület kebelében is nyissák meg, hogy ez által a harmadik hadikölcsön jegyzésében a kisemberek hiteligenyeit olyan nagy mértékben szolgáló Országos Központi Hitelszövetkezet a hadikölcsön jegyzésével is beigazolja nagy jelentőségét a hazai pénzügyi világ előtt és ez által a társadalmat arra ösztönözze, hogy a jövőben ezen intézmény megerősítésére még nagyobb mértékű eszközöket bocsássonak rendelkezésére.

A szövetkezeti mozgalom szabadsága.

A fővárosi fűszerkereskedők küldöttségileg jártak a földmívelésügyi és a kereskedelemügyi miniszternél azzal a kérelemmel, hogy miután a fogyasztási szövetkezetek a lisztellátás révén erősen terjeszkednek, rendszabályozza meg a kormány a szövetkezeti taggyűlést s ne engedje meg, hogy a kereskedelem a szövetkezetek kezére jusson. Ez a mozgalom tulajdonképpen fővárosi ügy volna, de ki kell emelni ebből a kis keretből, mert az egész országot mélyen érinti, az egész ország termésére, annak az értékesítésére hatással lenne, ha teljesednék a budapesti fűszerek kivánsága, gyökerében pusztulna el igen sok jelentékeny magyar városban a fogyasztási szövetkezetek szervezésére megindult mozgalom, a minnek különösen ma van nagy jelentősége, a mikor a hatósági intézkedések zürzavarában nagyon bus halászat folyik a felesleges közvetítés illetéktelen gyarapítására.

Ezek a szempontok vezették a Magyarországi Szövetkezetek Szövetségét, mikor mind a két miniszterhez felterjesztést intézett a szövetkezetek jogainak a megóvására, valamint a szövetkezeti mozgalom szabadságának a megőrzését illetőleg. A Szövetség hivatkozik elsősorban ebben a legszélesebb köröket érintő akciójában, hogy a fogyasztási szövetkezetek mint bejegyzett cégek a kereskedelmi törvény alapján állanak, a mely törvény lehetővé, alapszabályaik pedig köteleességüké teszik a tagok gyűjtését. E törvénybiztosította jogukat csak a törvényhozás módosíthatná, így tehát miniszter, a ki ismeri a maga hatáskörét, erre ígéretet nem tehetett.

Panaszuk a fűszerkereskedőknek az is, hogy a szövetkezetek új tagjaiknak is adnak lisztet, de ez sem áthat helyt, mert a szövetkezetek nem tehetnének különbséget tagjaik között.

A fogyasztó közönség teljes megnyugvással fogadta a kormányt az azt a rendeletét, mely a bevásárlás végett szövetkezett fogyasztónak a

gabona- és lisztbevásárlását illetőleg, bár előzetes engedélytől függően, ugyanazt a jogot adta meg, mint egyes magánfogyasztónak, a szövetkezett fogyasztók sammi esetre sem élvezhetnek kevesebb előnyt, mint a magános fogyasztók. Ezen az egyszerű és helyes gondolaton nyugszik a rendeletnek az az intézkedése, hogy a fogyasztási szövetkezetek engedélyt nyerhetnek a tagjaik szükségletét fedező gabona vagy liszt bevásárlására.

Egészen természetes, hogy mikor ez a kormányintézkedés napvilágot látott, sokan léptek be a fogyasztási szövetkezetbe, különösen a fővárosban, a hol legtöbb gondot ad az élelemről való gondoskodás. Ezt a mozgalmat nem duzzasztotta semmiféle agitáció, a fő indítók az volt, hogy a közönség nagyobb bizalommal viseltetett a szövetkezetekhez, mint a főváros közismert közéleti apparátusához és a kereskedőkhöz, kik a fővárossal vagy mint városatyák, vagy mint szállítók, néha együtt mind a kettős minőségben összeköttetésben vannak. Nagyobb arányú taggyűjtés csakis a szociálista irányzatú fogyasztási szövetkezeteknél történt.

A szövetkezetek adatokkal fogják igazolni a háború után, mily hatalmas szolgálatokat teljesítettek az áru és élelmiszeruzsora leküzdésében, de hogy hivatásukat a köz javára a jövőben is sikerrel betölthessék, szükségük van a kormány részrehajlatlan méltánylására és arra, hogy ép akkor, mikor a legnagyobb szolgálatokat teszik az ország jólété érdekében, káros zaklatásoknak egyoldalú és érdekelt panaszok következtében zaklatásoknak ki ne tétessenek. Lehetséges, sőt valószínű, hogy a szövetkezetek tagjai a háború alatt szaporodni fognak, de ez nem mesterséges agitáció és reklámok eredménye, hanem a drágaság által előidézett közhangulatnak és közszükségletnek a természetes szüleményei, a melyek épen a szövetkezeti szabadság érintetlen megóvását teszik a kormány kötelességévé.

Az őszi mezőgazdasági munkálatok biztosítása.

Az őszi mezőgazdasági munkálatok biztosítására tett kormányintézkedéseket Rubinek Gyula Omge igazgató összefoglalásában a budapesti levelező a következőkben közli:

A főhadtápparancsnokság elrendelte, hogy azokon a területeken, amelyek a hadtápparancsnokság kerületébe esnek, az őszi szántás-vetési munkáknál a parancsnokságok hadifoglyok igénybevitelénél és amennyiben a katonai szempontok megengedik, a legénység és megfelelő fuvarok rendelkezésre bocsátásával a munkálatok elvégzését elősegítsék.

A hadügyminiszter és a honvédelmi mi-

Magyar MEZŐGAZDÁK Szövetkezete, Budapest, V., Alkotmány-utca 29.

Saját székház. — Saját borpincék Budafokon.
— Raktárak: Nyugati pályaudvar, XX. számú
közraktár. — Sertéshizlaló-telepek Kőbányán.

1. Alaptőke jelenleg	— — — — —	1,270.000 korona.
2. Tisztviselők és szolgák nyugdíjintézete	— — — — —	730.000 korona.
3. Tartalékalap	— — — — —	320.000 korona.
4. Betéti állomány jelenleg kb.	— — — — —	3,500.000 korona.

Beosztás:

- | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 1. Vetőmagosztály | 4. Géposztály | 7. Tenyészállatosztály |
| 2. Gazdasági anyagosztály | 5. Gabonaosztály | 8. Borértékesítőosztály |
| 3. Szőlészeti osztály | 6. Abraktakarmányosztály | 9. Biztosítási osztály |
| 10. Pénz- és hitellügyosztály: Betétek folyószámlára: takaré- és gazdasági üzemtőkék szövetkezetünkkel való elhelyezése. | | |

Tájékoztató és belépési nyomtatványok rendelkezésre állanak.

Legnagyobb választék és legjutányosabb árban kapható: Divatos férfi ingek, alsónadrágok, gallérok, kézelők és finom angol és francia zsebkendők. Női len és chiffon ingek, bugyigók, szoknyák, hálóingek és kabátok. Fiú- és leánykafehéremű minden nagyságban és minőségben állandó raktár.

Sárga Kristóf utócai

fehéremű, vászon és szőnyeg nagyraktára
KOLOZSVÁRT, Deák Ferenc-utca 3. szám.
Telefonszám 567.



Mátrác, paplan, pokróc, valamint mindenféle ágyhuzat szakszerűen készítve, olcsó árban található. — Minden fajtájú és nagyságú szőnyeg ebédli és futószőnyeg gyapjú és csipkefüggönyök.

Amerikai önműködő ablak-rolletták egyedüli főraktára.

niszter a földművelésügyi miniszter kérésére intézkedtek, hogy őszi szántásra, vetésre, talaj előkészítésre a tavaszi vetésekhez, kukorica, burgonya, cukorrépa és dohányszedésre, szüretre, len- és kenderkikészítésre a legénység két hétig terjedhető időre, úgy mint az aratáskor, szabadságoltassék. Csak a harctér mögött állomásozó pöttesteknél, intézeteknél szolgáló legénység szabadságolható. A szabadság engedélyezését az illető egyénnek kihallgatáson (rapporton) személyesen lehet előterjeszteni. Ezenkívül a lehetőséghez képest munkásosztagok is fognak kivézetni.

A földművelésügyi miniszter a szántógépek beszerzésére államsegélyt helyezett kilátásba. A földművelésügyi miniszter közbenjárására a hadügyminiszter és honvédelmi miniszter urak elrendelték, hogy a cséplőgépek és fűtők szabadsága az erdélyi és hegyvidéki vármegyékben október 15 éig, más vármegyékben szeptember 30-áig, a gőz és motóroké gépészek és fűtők szabadsága pedig f. é. november 30-áig hosszabbították meg.

A mezőgazdasági motorok részére az őszi szántási munkálatokhoz rendelkezésre áll 93 waggon benzín és 20 waggon benzol. Ezenkívül egyes gyáraknál van még 200 waggon benzín gázolaj (nyersolajból) 16 waggon áll itt még rendelkezésre.

A vetőmag beszerzésére a gazdasági egyesületek, szövetkezetek és törvényhatóságoknak felhatalmazás adatott.

Ezen rendelkezés alapján eddig 10 vármegyei gazdasági egyesület és 2 törvényhatóság kért bevásárlási engedélyt, összesen 96.346 mm. vetőmag beszerzésére és 45 birtokos kapott 67.485 mm. vetőmagnak a maximális árán magasabban való eladására engedélyt.

A hadműveletek és az ellenséges megszállások által okozott pusztítások által sújtott vidékekre a kirendeltségek 99.500 mm. vetőmag beszerzésére kaptak engedélyt.

Azon törvényhatóságok közül, amelyek a közérő alkalmazására felhatalmazást kaptak, az eredményről eddig 39 tett jelentést. 24 vármegye a felhatalmazást valósággal nem vette igénybe, a többi vármegyékben az igénybevétel megfelelő eredménnyel járt. Kényszereszközöket nem kellett csak 7 vármegyében alkalmazni. Vonakodás, vagy mulasztás miatt büntetést pedig csak 3 vármegyében kellett kiszabni.

A katonai lókörházakból kiosztásra került 8.742 darab ló. Intézkedés tételik, hogy a lógyűjtőtelepeken és lóüdülő helyeken levő lovak munka teljesítésére a környékbeli gazdáknak kiosztassanak.

A Korpa-Központhoz beadott eddig összesen 2.483 darab utalvány. Ennek alapján a gazdáknak kiutaltatott 207.300 mm., kicsinyben elárúsítottak 241.300 mm. A kicsinybeni elárúsításra a Központ eddig 684 kereskedőt szó-

litott fel, de eddig csak 99 kereskedő vállalkozott az elárúsításra.

A vetőmag csávázáshoz 3000 mm. rézgálicot biztosított a miniszter, melynek elárúsításával a Magyar-Mezőgazdák Szövetkezetét bízta meg. A megejtett számítások szerint valószínűleg ez a mennyiség az őszi buza vetéséhez szükségelt rézgálicot fedezni fogja. Ha azonban ez a várakozás ellenére nem volna elegendő, az állami gyárak is fognak oly mennyiséget szállíthatni a vetési idő folyamán, hogy a hiány pótolható lesz.

KORMÁNYINTÉZKEDÉSEK.

A m. kir. ministeriumnak 1915. évi 3411/M. E. számú rendelete gabonának, hüvelyeseknek, lisztnek és takarmánycikkeknek a vámkülföldről való behozatala tárgyában.

A m. kir. ministerium a háboru esetére szóló kivételes intézkedésekről alkotott törvényes rendelkezések alapján a következőket rendeli:

1. §.

Vámkülföldről a magyar szent korona országainak területére a jelen rendelet életbelépése után behozott buza-, rozs-, árpa-, zab-, tengeri-, hüvelyesek és az azokból őrlés, darálás, törés, vagy hántolás útján nyert termékek és hulladékok, tiszta állapotban, vagy — más cikkekkel is kevert állapotban belföldön kizárólag csak a Haditermény Részvénytársaság által hozhatók forgalomba.

Jelen rendelet szempontjából a megszállott ellenséges terület vámkülföldnek nem tekintetik.

2. §.

Aki az 1. §-ban körülírt cikkeket a vámkülföldről behozza, azokat a Haditermény Részvénytársaságnak köteles eladni.

A Haditermény Részvénytársaság által való meg- és átvétel feltételeit, valamint a jelen rendelet végrehajtására vonatkozó egyéb utasításokat a m. kir. kereskedelemügyi miniszter állapítja meg, ki abban a kérdésben is dönt, hogy a jelen rendelet rendelkezései mely feltételek alatt nem alkalmazandók az átviteli küldeményekre.

3. §.

A közforgalmi vasutaknak és gőzhajózási vállalatoknak állomásai kötelesek az 1. §-ban megjelölt árukat, amennyiben azok a vámkülföldről oda érkeznek, a címzett szabályszerű értesítésével egyidejűleg a feladási állomásnak, a címzettnek, a küldemény nemének és súlyának megjelölése mellett a Haditermény Részvénytársaság igazgatóságához postai uton bejelenteni. A bejelentést tartalmazó levelek portómentesek.

4. §.

Aki a jelen rendelet 1. és 2. §-ában foglalt valamelyik rendelkezést megszegi, kihágást követ el és az 1912. LXIII. t.-cz. 15. §-ának 2. bekezdésében megjelölt közigazgatási hatóság által az 1914. L. t.-cz. 9. §-a értelmében két hónapig terjedhető elzárással és hatszáz koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

Horvát Szlavonországban e kihágás miatt az ottani jogszabályok szerint hivatott hatóságok járnak el.

5. §.

Ez a rendelet kihirdetésének napján lép életbe és hatálya a magyar szent korona országainak egész területére kiterjed. Horvát-Szlavonországokban ezt a rendeletet, amennyiben végrehajtása az ottani önkormányzat körébe tartozik, a bán hajtja végre.

Budapest, 1915. évi szeptember hó 17 én.

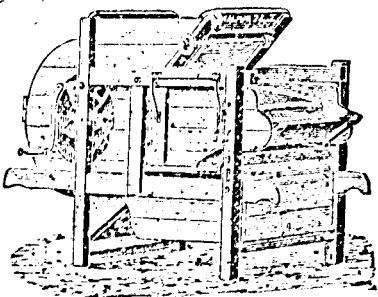
Gróf Tisza István s. k.
m. kir. miniszterelnök.

A ménék beosztása a méntelepekbe.

A m. kir. állami ménesekben nevelt fiatal méneknek, valamint a magánosoktól ez évben vásárolt és még ezután vásárolandó méneknek a méntelepekhez való beosztása a következő napokon és sorrendben fog eszközöltetni: Mezőhegyesen október 19-én és 20-án, Kisbéren okt. 23-án, Bábólnán okt. 25-én. A ménbeosztásoknál mindegyik méntelep parancsnoksága szívesen látja a tenyésztés iránt érdeklődőket.

IRODALMI SZEMLE.

Köztelek. Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület hivatalos lapjának, a „Köztelek”-nek szeptember 25-iki száma „Egyről-másról” című vezető rovatában kritikai megvilágítással pontos összefoglaló történetét adja a lefolyt hét gazdasági mozzanatainak. Ezek során behatóan foglalkozik a külföldi gabona behozatalának lehetőségével, megállapítja, hogy a kormány nem fog gabonát rekvirálni, de ha a rekvirálásra helyi okból mégis lesz szükség, úgy a kormány azzal az érdekelt törvényhatóságokat, vagy a Haditermény Részvénytársaságot fogja megbízni. A jövő évi termés biztosítása szintén jelentékeny része a rovatnak. A Korpa-központ működéséről Kolopp Hugó ír mindenben kimerítő tájékoztatást. Idei vadfogyasztásunkkal Bársony István foglalkozik. A többi cikk: Aratás a Száva partján, Háborus árak és tiszta jövedelem, A wieni állatvásárok forgalma 1914-ben, Irodalom, Levélszekrény, A gazdaközönség köréből s a Vegyesek változatos rovata, valamint a rendes üzleti tudósítások egészítik ki a lap tartalmát.



Minden gazdaságban :: Európaszerte első helyen elismert kitűnő szerkezetű és nélkülözhetetlenek. :: legolcsóbb, a gazda minden követelményeinek legjobban megfelelő

**„EREDETI KALMÁR-ROSTÁK”
és „HERKULES” TENGHERIMORZSOLÓK
KALMÁR ZS. és Társa, Hódmezővásárhely**

különleges terménnytisztító gépgyár és vasöntöde.

Ezévi újdonságainkról szíveskedjék ingyen árjegyzéket kérni.

**Zsákot,
Zsineget,**

ponyvát, szőlőkötöző fonalat vá-
sároljon a
32 év óta legmegbízhatóbbnak elismert
PISCHER-féle zsák- és ponyvagyárban Budapest,
V., Nádor-utca 31-33. szám.
**Kévekötelek, PONYVAKÖLCSÖNZO-
intézet** Kérjen ajánlatot

MATUTSEK JÓZSEF
KOLOZSVÁR, SZENTEGYHÁZ-UTCZA 3. SZ.

Fölvívja a n. é. közönség figyelmét előnyösen ismert, elsőrangú műhe-
lyében a legjobb anyagból, legújabb divatszerint készült közkedveltségű
férfi és női cipőraktárára

3008



Megrendelés után készít ame-
rikai és francia vagy bármily
tetszés szerinti faconu cipőket,
a legkényesebb igényeknek is
megfelelő kivitelben. — Vidéki
megrendelések pontosan és
gyors kivitelben mérték után,
de legbiztosabban egy használt,
a lábra találó cipő be-
küldésével eszközöltetnek. — Kiváló
tisztelettel: **Matutsek József.**

KOLOZSVÁRI
TAKARÉKPÉNZTAR és HITELBANK Részvénytársaság
Kolozsvár, Mátyás király-tér 7. szám.

3006

Alapjai: 3 millió 347,000 korona.

Elfogad: takarékbetéteket legelőnyösebb kamatoztatás mellett
és azokat a moratórium korlátozó határozmányaitól eltekintve
bármikor azonnal visszafizeti,
miáltal módot óhajt nyújtani a közönségnek, hogy pénzfe-
leslegeit a háboru tartama alatt is biztos helyen elhelyezhesse.
Uj intézeti székházában külön e célra épített páncceltermében
tűz- és betörésmentes rekeszeket
és értékeket tartalmazó ládák részére
tresort tart a közönség rendelkezésére.

**Jó asztali bort
és
Szilvóriumot**
egy-egy waggonon felüli, esetleg több
waggonnyi mennyiségben, sürgősen

keres megvételre

3216 **elsőrendű kiviteli cég.**

Cimét megadja: A Kiadóhivatal.

**„Universális“
EKETALIGA
(„JURENÁK“-féle szabadalom.)**

Ujdomság!



Ujdomság!

A taliga az ekének a komplikált része. Ezen eszköznél komplikáció nincs. Bármily fajtájú és nagyságú „SACK“-rendszerű ekét minden kézi segítség nélkül biztosan vezet. Sulya a 7-8-10-14-es számú ekéhez 28 kiló. Vonórúdja meghosszabbítható. Kerekein az agy mellőzve van, kenni alig szükséges a középcsapott, mely a tengely közepén pormentesen áll védve a kopás ellen egy egyszerű fabetét (lager) által, melyet a béres szükség esetén maga állíthat elő. Csavar, kerékszeg abszolút nincs rajta, a kulcs felesleges. A gerendelyt a berágástól egy henger védi. Négy küllője lévén, tömeges sár reá nem ragadhat. Tengelye üres cső, melyen a mindentéleség rapid jobbra-balra állítható és megrögzíthető. Különösen a homokvidékre szükséges eszköz.

Szabott ára Budapesten 3 évi jótállással 40 korona készpénz, vagy fele ár beküldése mellett utánvétellel, 8 napl szállítási határidőre, tekintettel a háboru időre.

JURENÁK MIKLÓS BUDAPEST, VIII., JÓZSEF-U. 2. SZ.

Tarnay J angyalföldi gazdasága. Az uraságotól beszerzett szab. „Universális“ uj rendszerű éketaligákkal nagyon meg vagyok elégedve, mert dacára annak, hogy szerkezetük rendkívül egyszerű, mégis a már ócska „SACK“ rendszerű ekéimet minden kézségtség nélkül biztosan vezetik. Hosszu időre is tartósnak ígérkeznek, mert egyetlen csavar sincs rajtuk, azoknak lehullásától, megtágulásától és ami a legfőbb, az agyagnak kikopásától elmes szerkezetük folytán védve vannak. Meglátszik rajta, hogy gyakorlati gazda konstruálta. Ajánlom beszerzését bárkinek, bármily talajra, különösen homok vidékre, ahol alig nélkülözhető eszköz.

„Jurenák“-féle szab. rendszerre átalakított eke!



Eredeti átalakított példány, gróf Wenkheim örökössei csorvári uradalmából. — Minden így átalakított eke 25%-al kevesebb vonóerővel 75%-al több munkaképességűvé válik. Szánthat vele a gyermek is, mert vezetését így nem igényel és elzárható. Bármely kovács-műhelyben néhány óra alatt az átalakítás utasításom, felügyeletem alatt eszközölhető a 30 K-ért, melyben a részlet ára fedezve van. Legkisebb mennyiség 5 db. Budapest, József-utca 2. sz. Jurenák Miklós.

Gróf Wenkheim csorvási uradalma: Amíg a „Jurenák-féle“ átalakított 8. sz. régi ekénk 1800 □-ötlet 9 óra alatt, addig a „Schuttlevorth“-féle ugyanannyit 14 óra alatt szántott ki. *Gratulálok az eredményhez!*

Esztergomi Főkapitán, nánaí urad.: A „Jurenák“-féle 8. sz. uradalmi eke 10 órai munkaidő alatt 200 □-ötlet szántott ki. Kifogástalan jó és kitűnően forgat.

Mezőgazdasági iparbank, kaposvári urad.: A „Jurenák“ rendszerre átalakított 10-es sz. „Sack“-féle eke, 11 óra alatt 2400 □-ötlet szántott le 6" mélyen. Dacára ezen tetemesen nagyobb munka végeredménynek, a „Sack“-féle ekéknél soha fel nem található porhanyó állapotban hagyja maga után a talajt.

3219

(Mindhárom esetben ökor-iga használtatott.)



Patkánin

Név és védjegy
törvényes
szabadalom

patkányirtó szer

ingyen küld Reitter Oszkár főkapitány, Patkánin gyáranak vezetőse Nagybecskerekén.

Tökéletes biztos eredményről jótállás.

3173

Tökéletes biztos eredményről jótállás.

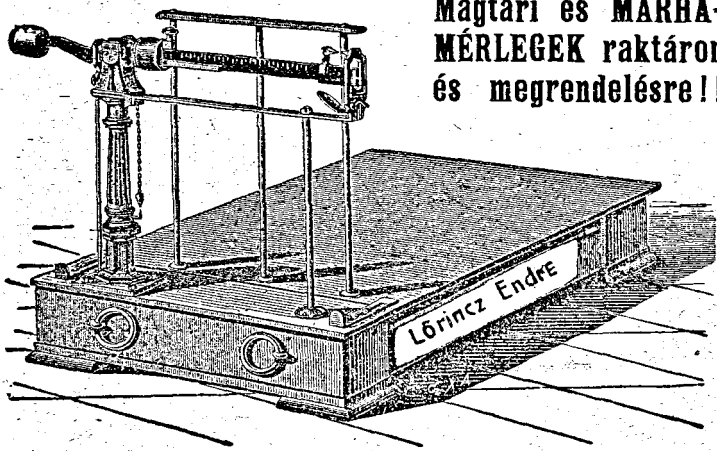
Reitter Oszkár nagybecskereki főkapitánynak teljesen biztos hatású találmánya (nem mérge) emberre és állatra cseppet sem veszélyes. 1 doboz ára 2 korona, mely elegendő körülbelül 120 patkány kiirtásához. Ismertető leírást, melyben le van írva, hogy különféle nagyságú gazdasághoz hány doboz szükséges a teljes kiirtáshoz — kérésre

PETREUS L. UTÓDA LŐRINCZ

KOLOZSVÁR,
HOSSZU-UTCA 26. SZ.

KITÜNTETETT OKLEVELES MÉRLEGKÉSZÍTŐ, ÉPÜLET- ÉS MŰ-
LAKATOS, VAS- ÉS RÉZBUTORGYÁRTÓ.

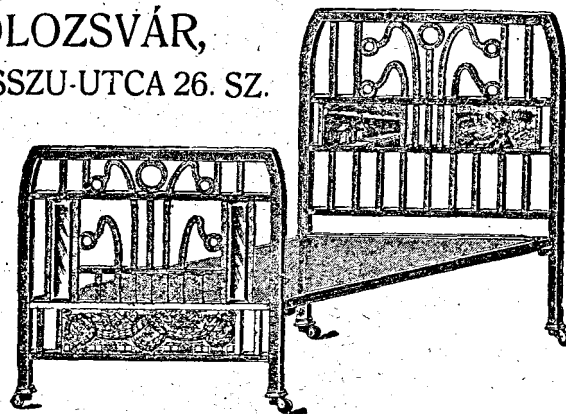
3111



Magtári és MARHAMÉRLEGEK raktáron és megrendelésre!!

ELVÁLLAL:

Vas és fémből előállítható szakmájába vágó minden munkát. Kórházak, szállodák, gazdaságok, istállók, tehenészetek stb. fa, vagy fémbutorral való berendezését. Folyósó, lépcső és sirrácok készítését. Gazdasági és kerti kerítéseket Kerti butorokat és sátrakat. Réz- és vaságyakat és butorokat, stb.

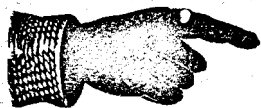


Költségvetéseket és rajzokat kívánatra díjtalanul
Pontos időre szállítás! Szolid és versenyképes árak!
Szakszerű tökéletes munka!

MAGTÁRI ÉS MARHAMÉRLEGEI MINDEN MÁSNÁL JOBBAR ÉS OLCSÓBBAR

Hazafias kötelesség most a többtermelés!

Jelentékeny műtrágyamegtakarítás mellett
tetemes terméstartóbbletet biztosít
a sortrágyázás!



Legjobb kombinált vetőgép a szabadalm.

“REKORD II.”

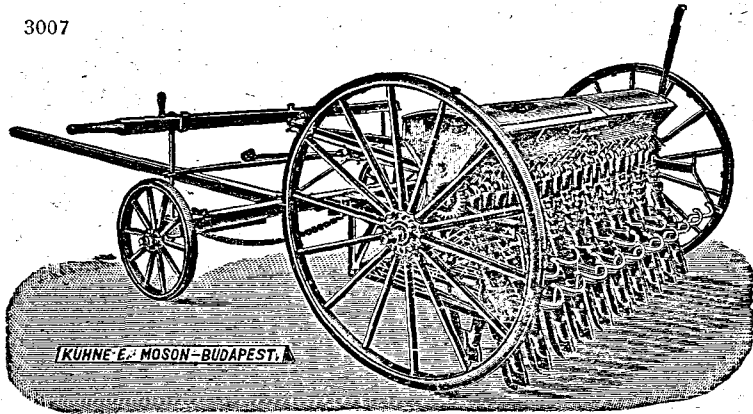
Sorba vet.

Árajánlattel szivesen szolgál

Sorba trágyáz.

A Magyar Királyi Államvasutak Gépgyáranak Vezér-
ügynöksége Budapest, Vilmos-császár-ut 32. szám.

3007

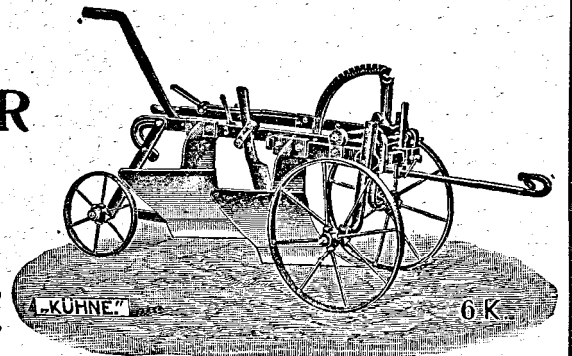


Tarlóhántásra: ◆

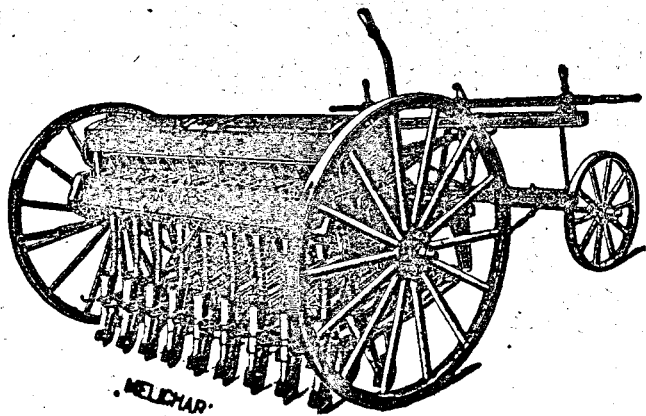
négyvasu ekéket, hat- és nyolcvasú kultivátorokat, továbbá elsőrendű egy- és többvasú ekéket, különféle boronákat, hirneves „Mosoni Drill” és „Vera II” sorvetőgépeket, sorbatrágyázó „Royal Drill” kombinált vetőgépeket, láncos műtrágya-szorókat,

rostákat, szüretelő eszközöket stb. szállít:

„KUHNE” MEZŐGAZDASÁGI GÉPGYÁR
RÉSZV.-TÁRS. Főraktár: Budapest.
Fiókraktárak:
Debrecen, Temesvár,
Kaposvár, Szabadka.
„KUHNE” MOSONBAN.



IMPERATOR



műtrágyaszórával egyesített sorbavető- és sorbatrágyázó egyetemes vetőgépeink értékes előnyei a jelenlegi viszonyok mellett különösen fontosak. Az e géppel elérhető:

egyenletes vetés,

3152

valamint a **műtrágya sorbavetése** a vetőmag és műtrágya nagyfokú megtakarítását eredményezik.

EREDETI
MELICHAR „UNIKUM DRILL”

sorvetőgépeink szerkezeti egyszerűségükben rejlő tökéletességüknel és jó munkateljesítményüknel fogva világhírnévre tettek szert. **Óvakodjunk utánzatoktól!**

Bächer Rudolf – Melichar Ferencz

Magyarországi vezérképviselő: Szücs Zsigmond Budapest, VI., Teréz-körút 26. sz.

Sz. 4444—915.

Faeladási hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy a m. kir. államkincstárnak Kolozsvármegye Gyálu községének határában a Dumbrava nevű 74.1 k. hold, és az Elsődomb nevű 53. k. hold vagyis összesen 127.1 k. hold kiterjedésű erdőterületén belül és az alább részletezett faneimből álló mű, hasáb, dorong és galyfa mennyiségének tövön az erdőben leendő eladása iránt folyó évi október hó 25-én d. e. 11 órakor alulírott felügyelőség hivatalos helyiségében zárt írásbeli ajánlatokkal egybekötött nyilvános szóbeli versenytárgyalás fog tartatni.

Az árverés tárgyát a következő faanyag fogja képezni:

Fanem:	műfa m ³	Hasáb m ³	Dorong m ³	Össz. m ³
Tölgy	1246	3548	7562	12356
Bükk	—	1760	2991	4751
Nyír és Nyár	119	389	1161	1610

Összesen: 1365 5638 11714 18717

valamint 2208 két fogatu szekér tölgy és bükk nyír és nyár-galyfa.

Az összes eladandó fatömeg kiáltási ára 81.515 kor. 10 fillér. Versenyezni szándékozók felkéretnek, hogy az ivenként 1 korona bélyeggel és a megajánlott vételár 10%-át kitevő bánatpénzzel, illetve ezen bánatpénznek valamely m. kir. adóhivatalnál való letevését igazoló nyugtával ellátott zárt írásbeli ajánlataikat a versenytárgyalás napjáig a felügyelőséghez annyival is inkább nyujtsák be, mert később vagy távirati uton tett utóajánlatok figyelembe vételni nem fognak.

Az árverési és szerződési részletes feltételek az alulírott m. kir. telepítési felügyelőségnél valamint m. kir. Erdőgondnokságnál a hivatalos órák alatt betekinthesők.

Kolozsvár, 1915. évi szept. 30.

M. kir. Telepítési Felügyelőség
Bocskay-tér 19. Iparkamara.

Utánnymás nem díjaztatik!



Hirdetések
felvételnek
a kiadó-
hivatalban.



ELADÓ

rendkívül dus, egészséges
Bükk-makk termés

700—800 darabra elegendő, teljes kihizlálásig. Vasuthoz közel. Bő viz. Helyi viszonyokkal ismerős pásztor stb

Czim megtudható: A kiadóhivaltól.

Szuperfoszfátot és minden egyéb műtrágyaféléket ajánl a
Műtrágyát Értékesítő Szövetkezet
Budapest, V. kerület, Fürdő-utca 8. szám.

3011

Hirdetmény.

Nagyméltóságú gróf Bánffy György úr tulajdonát képező Bonchidához tartozó erdőségek felügyeletével megbízott erdészi állás dobokai székhelylyel megüresedvén; arra pályázni kívánók a részletes felvilágosítások és az állás díjazását illetőleg forduljanak mielőbb Vajna István bonchidai tisztartó úrhoz.

3217

Haszonbéri hirdetés.

A Magyarországi Unitárius Egyház azonnal haszonbérbe adja a Kovács Dénes és neje Bencze Anna-féle alapítványi birtokát. A birtok fekszik Torda-Aranyos vármegye Bágyon község határában, (Tordától 4 kilométerre), területe mintegy 312 kat. hold. szántó és rét, teljesen sik területen.

Bővebb felvilágosítást lehet nyerni Kolozsvárt, Kosuth Lajos-u. 12 sz. az unitárius kollégium pénztári hivatalában.

Jóságfelügyelőség.

3213.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

— **A gazdák és az új kiegyezés Ausztriával.** A Gazdasági Egyesületek Országos Szövetkezetének végrehajtóbizottsági ülésén Darányi Ignác foglalkozott az Ausztriával való új kiegyezés kérdésével. Darányi Ignác nagy figyelemmel hallgatott napirend előtti felszólalásában arra a körülményekre figyelmeztet, hogy a kiegyezési törvény értelmében Ausztriával ez évben az új kiegyezést illetően a tárgyalások megkezdendők lennének. Tekintve azt a körülményt, hogy a háború folyton tart s bár a legjobb reményekkel vagyunk, a háború folytán kialakulható helyzetet még nem láthatjuk, de tekintve azt a körülményt is, hogy sajtó és parlament működésükben szűk térre vannak szorítva és a gazdasági érdekképviselők működése is csak hézagos lehet, az érdemleges kiegyezési tárgyalások megkezdését Magyarország és Ausztria között aggályosnak tartja, de attól is tartana, hogy prejudiciumok teremtenének. Mindenesetre azonban azon következményeikben messzeható kérdést, hogy ilyen viszonyok között az osztrák és magyar kormány között a jövő kiegyezést illetően érdemleges tárgyalások kezdezhessenek-e, oly nagy horderejűnek tartja, miszerint ezen kérdésben a gazdasági érdekképviselők meghallgatása nélkülözhetetlenül szükséges és ezért ily értelemben sürgős felterjesztést javasol a kormányhoz intézni. Az indítvány osztatlan helyesléssel találkozván, azt gróf Zselénszki Róbert elnök egyhangulag elfogadottnak jelenti ki.

— **Többtermelés szavakkal.** A „Gazdaszövetség”, a Magyar Gazdaszövetség hivatalos lapja foglalkozik azzal a tennettel, hogy mióta mezőgazdaságunk küzdelme folyik az angol kiéheztetési terv ellen, különböző oldalról minduntalan vissza-visszatérnek a többtermelésre. A szavakkal való többtermelésből azonban már elég volt. Nem kell nekünk külföldre mennünk, tudja a magyar gazdaközönség maga is, hogy lehet és kell is fokozni a magyar föld termését, de ehhez nem politikai szenvedély kell, hanem hozzáértés és megfelelő eszközök. Ezeknek a megszerzése a jövő feladata. A mezőgazdasági tudást földművelő népünk körében ma a földművelő iskolák terjesztik. Kalapot emelünk előttük, mert becsületesen dolgoznak. De még többet tanulhatnak kisgazdáink a belterjesen s mintaszerűen vezetett közép- és nagygazdától, amelyek szemléltetően oktatták. Amerikában a gyárosok és bankok építenek gazdaköri házakát, fizetnek szaktanítókat. Ha többtermelést akarnak mindenáron, hol maradnak, mikor a mezőgazdasági oktatás fejlesztését, mintagazdaságok szaporítását és hosszú gyakorlattal bíró, jól fizetett gazdasági vándormestereket követelünk? Hiszen valóságos szégyen lesz maholnap, hogy ennek a mezőgazdasági országnak nincs mezőgazdasági egyeteme. Nem visszás helyzet-e az is, hogy a csillagokról, meg a rokokóról szóló szabadoktatásra tizszer annyi pénzt költ el az állam, mint a mezőgazdasági szabadtanításra? Majd, ha a magyar földművelő nép szövetkezetei annyira megerősödnek, hogy szövetkezeti gyárak elégitik ki a fogyasztási szövetkezetek

szükségeit s a szövetkezeti értékesítés minden mezőgazdasági terményre kiterjed, akkor többet is tud már teremteni a magyar föld. Szemléltető oktatásra, szóval az agrárprogram végrehajtására van szükség, akkor majd lesz több termelés.

— **Gyümölcs-, zöldség-, bor-, must- és gabonavetőmag bemutató és vásár Tordán.** A torda-aranyosvármegyei Gazdasági Egyesület által rendezett gyümölcs-, vetemény-, bor- és gabonavetőmag bemutató és vásár f. hó 1-én nyílt meg. A kiállított minta kollekciók a vármegyéhez a üléstermében nyertek elhelyezést. Érdekes és értékes produktumokat mutattak be: gr. Bethlen Józsefné, dr. Wolf Gyula, Betegh Sándor, Áll. faiskola Torda, Lázár Mendel Simonné, gr. Mikes Kelemenné, Hirsch-Mayerné, Gaál Jenő, Vertán Endre, Mádly András és mások. A bemutató inkább gyümölcsben, főképpen almában bővelkedett. Az akció képe és sikere, tekintettel a mai nehéz viszonyokra, igen szépnek mondható. A kezdeményezés és rendezés érdemeiben Betegh Miklós elnök, Volf Gyula ig. alelnök és Török Bálint egyl. titkár osztoznak. A bemutatót f. hó 3-án tekintette meg, az EGE. képviselőjében, Tokaji László EGE. igazgató.

— **Szövetkezetek a kárpáti falvakért.** Az Országos Központi Hiteleszövetkezet kötelekbe tartozó szövetkezetek körében eddig 131.272 korona gyűlt egybe a kárpáti falvak ujjaépítésére.

— **Állami Gazdaságban eladó állatok.** A magyarvári m. kir. gazdasági akadémiánál a következő simenthali tenyészbikák: Vidor, Szemes, Rajta, Dendi és Gyurka valamennyien egy és egyegyed évesek; ára darabonként 2500 korona. A breznóbányai m. kir. földműves iskolánál 10 darab fríz racka-kos, darabonként 80 korona. A keszthelyi m. kir. gazdasági akadémiánál 10 darab ötnegyed éves morinoprecoce tenyészkos, minőség szerint darabonként 200—300 korona és 2% tenyészdíj. Továbbá 4 darab másfél és két éves simenthali és bonyhád-simenthali tenyészbika, minőség szerint 1400—1800 korona és 2% tenyészdíj. Közlebbi felvilágosítást az intézetek igazgatói adnak.

— **Terményszállítások a hadsereg részére.** A cs. és kir. közös hadsereg részére 1915. évi október 1-től 1916. szeptember 1-ig terjedőleg Budapest, Szolnok, Órkény, Piliscsaba, Zombor, Szabadka, Cegléd, Kecskemét, Ujvidék, Kiskunhalas, Óbecse és Paripás katonai átvevő állomásokon nagyobb mennyiségű széna, alomszalma, ágyszalma, kemény tűzifa és köszén szükséges, szállítási módokat s az összes feltételekre nézve részletes felvilágosítást nyújt a budapesti cs. és kir. katonai élelmezési raktár.

— **Rézgálic a vetéshez.** A földművelésügyi miniszteriumnak — a mostani nagy drágaságra való tekintettel csak igen magas áron — mégis sikerült a vetőmagvak őszi csávázásához szükséges rézgálic mennyiségét az ország gazdaközönsége részére biztosítani. A rézgálic eladásával a miniszterium a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetét (Budapest, Alkotmány-utca 31.) bízta meg s annak árát kilogrammonként három korona tiz fillérben állapította meg. Aki tehát vetőmag csávázásra rézgálicot akar venni, for-

duljon közvetlenül a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetéhez. A szövetkezet annak igazolását kérheti, hogy a rézgálic tényleg vetőmag csávázáshoz szükséges és ha ez kellően nem igazolható, a rézgálic szállítását meg is tagadhatja.

— **Tenyészbika árverés Bábólnán.** A bábólnai m. kir. ménésbirtok tisztavérű simmenthali tenyésztésből 25 drb. tuberkulózisra nem reagált tenyészbika október 12-ikén Bábólnán nyilvános szóbeli árverésen el fog adatni. A ménésbirtok igazgatósága előzetes bejelentésre az ősi, vagy a nagyigmándni vasuti állomásra kocsit küld. Az eladásra kerülő bikák részletes leírását, valamint az árverési feltételeket tartalmazó jegyzék a földművelésügyi miniszterium X. főosztályánál és a bábólnai ménésbirtok igazgatóságánál ingyen kapható.

Gazdatiszt, ki hadmentes, a gazdaság minden teendőjét érti, magyar, német és román nyelvet beszél, szeszgyárat vezet, állást keres. Címe: Kovács Sándor, Dés, Bocskay-utca 3. 3218

— **Az élelmiszerek hatósági ellenőrzése.** A stájerországi helytartóság rendeletet bocsátott ki, melyben az élelmiszerkereskedelem ellenőrzésére bizalmi férfiak bevonását rendeli el. Ezeknek a teendője kiterjed a vágómarha, hus, gyümölcs, tej, főzelék és zöldség, tojás, zsir és egyéb élelmiszerek hatósági árának feljegyzésére és ellenőrzésére, továbbá a megbízható fogyasztók véleményeinek meghallgatására, a nagytermelők cikkeinek a közvetítő kereskedelem számára való eljuttatására, a szállítási és üzemköltségek terén kieszközölhető kedvezmények megszerzésére. Ezekben a kérdésekben a községi hatóságok kötelesek a bizalmi férfiak nézeteit kellő figyelemre méltatni. A hatósági árak megállapításánál az ő véleményük szintén döntőleg figyelembe veendő.

— **A kukorica ára és szabad forgalma.** Az utóbbi időben több törvényhatóság és kamara oly értelmű indítványokat fogadott el, hogy azon bajokra való tekintettel, melyeket a tengeri legmagasabb árának megállapítása és forgalmának korlátozása a múltban okozott, foglaljanak állást az említett hatóságok és intézmények az árak maximalása ellen és a mellett, hogy a tengerinek szabad forgalomba hozatala biztosítsák. Ezt a kívánságot azzal is támogatják, hogy a kielégítő tengertermés mindenféle korlátozó intézkedést fölöslegessé tesz.

— **Ragadós állatbetegségek.** A földművelésügyi miniszterium kimutatása szerint a lefolyt héten száj- és körömfájással fertőzve volt 814 község 6780 udvarral, a múlt héten 914 község 7409 udvarral, a múlt évnek ebben az időszakában fertőzve volt 2483 község 19.599 udvarral. Sertésvészettel fertőzve volt 540 község 2631 udvarral, ami a megelőző héthes képest csökkenést mutat, de lényeges a csökkenés a tavalyihoz képest, mikor 685 község volt fertőzve 3196 udvarral. Ausztriában az osztrák földművelésügyi miniszter jelentése szerint fertőzve volt száj- és körömfájással 1144 község 16.436 udvar, sertésvészettel 69 község 106 udvarral. Németországban a német birodalmi állategészségügyi hivatal jelentése szerint fertőzve volt száj- és körömfájással 2792 község 10673 udvarral, sertésvészettel 428 község 519 udvarral.



ADRIA BIZTOSÍTÓ TÁRSULAT

alapított 1838-ik évben.

Vezérigazgató: Rácz-almási Prigyeassy Adolf m. kir. udv. tanácsos.
Igazgatósági elnök: Baró Láng Lajos, valós. belső titkos tanácsos.



Vagyonsbiztonsági tőkéje 180 millió kor.

E társulat, amely 74 éves fennállása óta 650 millió koronát fizetett ki károk fejében, biztosít a legjutányosabb feltételke mellett: tűz- és robbanási, betöréses lopás, baleseti, valamint jégokozta károk ellen, továbbá: az emberek életére halál, elérési valamint kiházasítási esetekre és magas kamatozású életjáradékokra

Erdélyrészi vezérképviselőség Kolozsvárt:

Gr. Bothlen Pál igazgató, választm. tag Bács-Kuljai Székula Ákos vezérfelügyelő

— **A kiegyezés megújítása Ausztriával.** Weiskirchner Bécs városa polgármesterének a kiegyezést illető ismeretes nyilatkozatához a „Gazdaszövetség” a Magyar Gazdaszövetség hivatalos lapja azt a megjegyzést fűzi, hogy a magyar agráriusok vele egy nézetben vannak abban, hogy nagy veszteség volna, ha ma kezünk egy olyan kiegyezéssel kötünk meg, amelyet hamarosan módosítani kellene. Abban is meg-egyeznek a magyar agráriusok a bécsi főpolgármesterrel, hogy lehetőleg kívánják a közeledést Németországhoz, de eleve látják, hogy mindezen viszonyok rendezésénél a döntő kérdés az lesz, vajon milyen fokig lesz lehetséges az eddigelé dédelgetett exportpolitika rovására érvényt szerezni annak a felfogásnak, mely a belföldi harmonikus és minden irányú fejlesztésben keresi az állam jobb jövőjét.

— **A komló kivitel biztosítása.** Az Osztrák Mezőgazdasági Vámpolitikai Központ arról értesítette az Országos Magyar Gazdasági Egyesületet, hogy a saázi Komlótermesztő Szövetség Központja az osztrák kormányhoz, valamint a m. kir. földművelésügyi és kereskedelemügyi minisztériumokhoz is kérvényt adott be, a melyben azt az előterjesztést tette, hogy az Északamerikai Egyesült Államok kormányával esetleg megkezdődő tárgyalások során a blokád alól kivendő s illetve a tengeri zárlati vonalon átbocsátandó kiviteli árucikkek jegyzékébe a komló is okvetlenül felvétessék. Ezt a kérelmet a monarchia komló kiviteléhez fűződő köz- és mezőgazdasági érdekek fontosságára való tekintettel az Osztrák Vámpolitikai Központ is magáévá tette. Tekintettel arra, hogy e kérelem teljesítését a hazai komlótermesztés érdekei is kívánatosá teszik, az OMGE csatlakozott ahhoz és azzal a kérelemmel járult a földművelésügyi miniszterhez, hogy a komló forgalmára nézve biztosító intézkedések tétessenek meg.

— **Az állattenyésztés védelme.** A Nyit-ravármegyei Gazdasági Egyesület Mezey Gyula kir. tanácsos elnöklété alatt többször és behatóan foglalkozott az állattenyésztés kérdésével, mire a többek közt az is indított, hogy az apadás a marhaállományban egyes konkrét esetekben meghaladja a 30, a sertésállományban pedig eléri a 40 százalékot. Az egyesület ezen viszonyok között elsősorban sürgeti az állatállomány pontos számbavételét, az állattenyésztés védelmét célzó javaslatait pedig feliratban terjesztette a földművelési kormány elé. A pontos összeírás alapján a felirat szerint szükséges volna úgy a törzstenyésztésre visszatartandó, valamint a hadi élelmezés céljaira, továbbá a helyi szükségletek kiegészítésére, a tenyésztési célokra eladható, végül az Ausztriába, vagy külföldre exportálható állatok kontingensének megállapítása. Szükség volna továbbá az alkalmi marhakereskedőknek az állatvásárlásoktól való eltiltása. Javasolja az egyesületi felirat, hogy az eladásra szánt állatok már előzetesen nyilvántartásba vétessenek, továbbá, hogy az üszörborjuk és üszök kétéves, a bikaborjuk egyéves korig, valamint a vemhes tehének vágatása eltiltassék. Kívánatosnak tartja az egyesület, hogy a tehénészetek tulajdonosai köteleztessenek, hogy a lefejt legjobb tehének 50%-át tenyésztésre visszatartani, vagy ily célból eladni tartoznak. Kívánják végül, hogy az idei örlésekből kikerülő korpának lefoglalása első sorban a tenyésztő gazdaságok részére legyen biztosítva. A javaslatba hozott korlátozások érdekében a kiadandó rendelkezések ellen vétők ellen büntető szankció kieszközlése volna feltétlenül szükséges, mert e nélkül a legjobb szándékok is megrekednek a végrehajtásban.

— **Budapesti lóárak.** A székesfővárosi Tattersall és lóvásár telep legutóbbi heti lóvásárján a lóárak a következőleg alakultak: Jobb minőségű hátszló, csikó 600—2300 kor., Könnyű kocsiló (jukker) 500—800 kor., Nehéz kocsiló (hintós) 800—2000 kor., Igás kocsiló (nyugati vér) 980—2400 kor., Igás kocsiló könnyű 520—960 kor., Fuvaroslovak 406—580

kor., Parasztlovak 240—380 kor., Alárendelt minőség 200—540 kor. A székesfőváros levágásra vásárolt 21 darabot 350—450 koronáig.

— **Hamis kétkoronások.** Az egyik bécsi lap arról értesül, hogy Budapesten, Csehországban és Brünbnben hamis kétkoronás papírpénz van forgalomban, 1914-es keltezéssel. A hamis pénz többek között a következő íráshibákról is fölismerhető: az osztrák oldal balsarkában, a harmadik sorban Dvije krone helyett Dvuje krone olvasható. A magyar oldal jobb oldalán Buda után hiányzik az összekötő kis vonás, ebben a szóban: Főtanácsos, az ő-n csak egy vonás van. Az osztrák oldal 1914. augusztus 3-áról, a magyar augusztus 5-éről van kelteze.

A LAPPÉLÜGYELŐ BIZOTTSÁG FELÜGYELETE MELLETT

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ
TOKAJI LÁSZLÓ

A LAP AZ ERDELYI GAZDASÁGI EGYLET TULAJDONA



4 ÁLLAMDOL
28 ELSŐRENDELT KÖNYVTÉNYÉS

PEP

PORCELLÁN-EMAIL-FESTÉK
mázoláshoz teljesen készen
vakolatra
fára és vasra.
30ra védve 1904. a. a.

LUZT EDE ÉS TÁRSA
FESTÉKGYÁRAN BUDAPEST VII
Telefonszám 64.92. ÖRNABY-UTCA 8.



Katona=mentes

gazdasági gépész-kovács, családós

állást keres

1916. január hó 1-én való belépésre.

Több évig nagyobb uradal-
makba e minőségben szol-
gált s jelenleg is állásba van.
A szakmába vágó megbes-
zélés levél által. — Meg-
keresés: A kiadóhivatalba.

**A MAGYAR
JELZÁLOG HITELBANK**

KOLOZSVÁRI KÉPVISELŐSÉGE

(Jókai-u. 2. sz. I. emelet.)

FÖLDBIRTOKRA

és a nagyobb városokban fekvő

H A Z A K R A

15 évtől 65 évig terjedő törlesztéssel

LEGZSÓBB KÖLCSÖNÖKET NYUJT

A jelzálogul felajánlott erdélyrészi ingatlanok értékére és a megsza-
vazandó kölcsön összegére nézve

AZ ERDELYI GAZDASÁGI EGYLET

bizalmi férfiai adnak véleményt.

A KÉPVISELŐSÉG ELFOGAD

TAKARÉK-BETÉTEKET

és előnyösen kamatoztat.

Telefonszám 27.

Gazdák Biztosító Szövetkezete

Alapítattott: 1900-ban. Alapítattott: 1900-ban.

Igazgatóság Budapest IX. Kalvin-tér 10. Saját székházában

Biztosításokat elfogad tűz-, jég- és betöréses-lopás ellen, ugyszintén az ember életére a legkülömbözőbb módzatok szerint előnyös föltételek mellett.

Az üzleteredményben a biztosított tagok díjarányukban részesülnek.

A lefolyt 14 év alatt a tagok hétszer részesültek az üzletle-
teslegéből közgyűlési határozat értelmében díjvisszatérítésben.

Biztosítási ajánlatok benyújtandók közvetlenül az igazgató-
sághoz, vagy az ország minden egyes helyén működő képviselők
közvetítésével. Nyomatványokkal és felvilágosítással minden irányban
készséggel szolgál az igazgatóság.

A szövetkezet biztosítékai 1914 XII. 31.

Alapítványi üzletrészek és üzletrészek	2,550.760— K.
Díjtartalékok és díjítvitel (levonva a biztosítást il- lető részt)	3,421.937.58 „
Háztartalékok (levonva a viszontbiztosítást illető részt)	386.879.10 „
Külön és egyéb tartalékok	640.502.27 „
A szövetkezet kötelezettségeinek fedezetére minde- nek előtt az évi díjbevétel és kamatjövede- lem szolgál, az kitétt 1914-ben	7,358.260— „
Biztosított tagjainak fennállása óta kifizetett	14,358.339.76 K
tűzkárookban	15,050.000— „
jégkárookban	7,072.000— „
Biztosított érték tűzben 1914. évben	960,000.000— „
„ jégben	63,500.000— „
Életbizlet állománya	19,013.428— „

A „Gazdák Biztosító Szövetkezete” alapítása és fiókintézménye a „GONDVISELÉS” Országos Központi Segélyező-Társulat Budapest, IX. Kalvin-tér 10 mely társulat tagjai részére 50 koronától 1000 koronáig terjedő te-
metési segélybiztosítást nyújt, népbiztosítási osztálya keretében pe-
dig 2000 koronáig hozomány, katonai és vegyes biztosításokat köz-
vetít minden orvosi vizsgálat nélkül.

43 éves hadmentes, nős, kiscsaládu

**gyakorlati
gazdatiszt**

25 évi általános jó praxissal és nagy-
ságos Szalánzy Jenő ur 1200 holdas
birtokába 10 éven át működik, tisztii
vagy ispáni állást keres.

Beszél magyarul, németül és románul.

Cime: Bene János Örményszékes,
posta Ladámos. (x. y.)